

Curriculum Vitae

DANE OSOBOWE

Anna Dorota Bendrat

WYKSZTAŁCENIE

1997 - 2002

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

Wydział: Humanistyczny

Kierunek: Anglistyka

Specjalizacja: Literatura i Kultura Stanów Zjednoczonych

I – V 2000

Bluffton College, Ohio, USA

2003 – 2004

Studia podyplomowe w zakresie Integracji Europejskiej
w Centrum Europejskim Uniwersytetu Warszawskiego

VI 2013

Doktorat z dziedziny literaturoznawstwa amerykańskiego

ZATRUDNIENIE

III 2005 - obecnie

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie
Instytut Anglistyki
Zakład Studiów Amerykanistycznych

2002 – 2005

Wyższa Szkoła Społeczno-Przyrodnicza im. Wincentego Pola
w Lublinie – Anglistyka

2002 – 2007

VI Liceum Ogólnokształcące im. Hugona Kołłątaja w Lublinie
nauczyciel języka angielskiego

STAŻE I KWERENDY ZAGRANICZNE

VII – VIII 2005

Indiana University, Bloomington, USA.
Sponsor: The Department of Communication and Culture.
Opiekun: Prof. Robert Ivie.

1-7 VII 2012

John F. Kennedy Institute for American Studies Library, Berlin

**KURSY I
CERTYFIKATY**

- 11 – 29 lipiec 2004 Democracy and Diversity Graduate Summer Institute, Kraków;
organizator: Transregional Center for Democratic Studies
(TCDS) przy New School University w Nowym Jorku
- 2003 Dyplom języka niemieckiego: Zertifikat Deutsch
- 2003 Dyplom języka francuskiego: Diplome de Langue

**CZŁONKOSTWO W
STOWARZYSZENIACH
NAUKOWYCH**

- 2004 Polish Association for American Studies PAAS/
European Association for American Studies EAAS
- 2005 Polskie Towarzystwo Retoryczne przy Pracowni Badań Historii i
Teorii Retoryki Uniwersytetu Warszawskiego
- 2016 Polskie Towarzystwo Komunikacji Społecznej

ZAINTERESOWANIA

W mojej specjalizacji naukowej zajmuję się zagadnieniami dotyczącymi historii i kultury amerykańskiej w kontekście socjologicznym oraz politycznym. Interesuje mnie dynamika rozwoju stosunków transatlantyckich oraz zjawisko dyskryminacji wobec mniejszości narodowych i etnicznych w Stanach Zjednoczonych. Moja rozprawa doktorska poświęcona jest związkom retoryki z polityką w Ameryce. Interesuje mnie także dydaktyka języka angielskiego oraz problemy międzykulturowego przekładu językowego.

DOROBEK NAUKOWY

1. Konferencje

- ✧ 17 – 19 X 2004 Konferencja Polish Association for American Studies w Warszawie: *American Freedoms, American (Dis)orders*

referat: Mending, Ending or Bending? A case of post-affirmative action in education in California.

- ✧ 18 – 19 II 2005 IV Konferencja Retoryczna organizowana przez Pracownię Badań Historii i Teorii Retoryki Instytutu Literatury Polskiej Uniwersytetu Warszawskiego: *Retoryka i problemy argumentacji*

referat: Retoryka prezydenckich przemówień inauguracyjnych w USA

- ✧ 3 – 7 IV 2006 Europejskie Seminarium doktorantów z dziedziny Studiów Amerykańskich, Uniwersytet w Heidelbergu (Heidelberg Center for American Studies): HCA Spring Academy 2006

referat: How to define rhetoric?

- ✧ 10 – 12 VIII 2006 III Międzynarodowa Konferencja amerykańskiej fundacji Expanding Human Consciousness pt. *Consequentiality III: The Global Political and Social Order*; Uniwersytet Karola w Pradze

referat: President Bush's War Rhetoric and its Impact on Poland's Public Opinion

- ✧ 26 -28 X 2006 Konferencja Polish Association for American Studies w Warszawie: *Ideology and Rhetoric: Constructing America*

referat: "There is a bear in the woods..." From the Cold War to the War on Terror - war rhetoric in presidential campaign ads

- ✧ 26 X 2007 VI Konferencja Retoryczna organizowana przez Pracownię Badań Historii i Teorii Retoryki Instytutu Literatury Polskiej Uniwersytetu Warszawskiego: *Retoryka i nauka*

referat: Retoryka a konstytuowanie się komunikacji politycznej jako nauki na przykładzie Stanów Zjednoczonych

- ✧ (15.01.2008 występ w programie publicystycznym Komentator, TVP Polonia – temat: wybory prezydenckie w USA 2008)
- ✧ 23 – 25 IV 2008 XI Międzynarodowa Konferencja: *Ambiguity and the Search for Meaning: English and American Studies at the Beginning of the 21st Century*, Uniwersytet Jagielloński w Krakowie

referat: How to define rhetoric? The ambiguities of theory and practice in contemporary persuasive communication.

- ✧ 9 – 12 V 2008 Międzynarodowa Konferencja European Association for American Studies w Oslo: *“E Pluribus Unum” or “E Pluribus Plura”?*

referat: “There is sin and evil in the world.” The representation of the enemy in presidential speeches: Ronald Reagan’s “Evil Empire” and George W. Bush’s “Axis of Evil.”

(koszty konferencji pokryte z grantu Ambasady Amerykańskiej, 800 USD)

- ✧ 22 – 24 X 2008 Konferencja Polish Association for American Studies w Warszawie: *The Past in the Present: The American Uses of History*

referat: A tale of two historisophies: Polish and American exceptionalism in the contemporary context of war.

- ✧ 14 XI 2008 VII Konferencja Retoryczna organizowana przez Pracownię Badań Historii i Teorii Retoryki Instytutu Literatury Polskiej Uniwersytetu Warszawskiego: Retoryka i historia

referat: „Imperium Zła” Ronalda Reagana oraz „Oś Zła” George’a W. Busha jako przykłady wykorzystania toposu zła w kreowaniu wizerunku wroga.

- ✧ 5 – 12 VII 2009 Szkoła letnia z dziedziny studiów amerykańskich w Clinton Institute for American Studies (University College Dublin)

Seminarium: *The Leader of the Free World’: Presidentialism and US Democracy* (stypendium przyznane przez Clinton Institute for American Studies)

- ✧ 21 – 23 X 2009 Konferencja Polish Association for American Studies w Puławach: *(Mis)reading America. American dreams, fictions and illusions.*

referat: Presidents declare war: Abraham Lincoln and constitutional “power grabs”

- ✧ 12 – 13 XI 2009 Międzynarodowa Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne, Katedrę Italianistyki Uniwersytetu Warszawskiego oraz Zakład Retoryki i Mediów w Instytucie Polonistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego: *Retoryka i polityka*

referat: “Winkelried of Nations” or a “Trojan donkey”? Rhetorical justification of Poland’s military mission in the War on Terror

- ✧ 20 – 23 X 2010 Konferencja Polish Association for American Studies w Łodzi: American Diversity: Identities, Narratives, Politics

referat: President goes to Hollywood: Popular culture depictions of the White House World

- ✧ 25 – 26 XI 2010 Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne we współpracy z Katedrą Italianistyki Uniwersytetu Warszawskiego: *Retoryka w komunikacji specjalistycznej*

referat: Polityka i retoryka równych szans w amerykańskich uniwersytetach: czarno-biała polemika w decyzjach Sądu Najwyższego

- ✧ 20 – 26 VII 2011 Międzynarodowe Seminarium Futures of American Studies Institute w Dartmouth College, New Hampshire, USA

referat: Presidential rhetoric and rhetorical presidency: two methods of analysing presidential discourse

- ✧ 24 – 25 XI 2011 Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne we współpracy z Wydziałem Nauk Humanistycznych SGGW w Warszawie: *Retoryka i władza*

referat: Jak usankcjonować despotyzm w demokratycznym kraju? Analiza retorycznej strategii Lincolna w świetle teorii Kennetha Burke’a

- ✧ 20 – 23 III 2012 Międzynarodowa Konferencja *Discourse-Communication-Conversation* z okazji 25. rocznicy DARG (Discourse and Rhetoric Group) oraz 10. rocznicy CAMARG (Communication and media Analysis Research Group), Loughborough University, Anglia

referat: “One man’s terrorist is another man’s freedom fighter”: The concept of terrorism in contemporary presidential rhetoric

- ✧ 28 – 29 III 2012 Konferencja: *Retoryka dziś – szanse, możliwości, ograniczenia*, Wydział Filozofii (kierunek: Retoryka Stosowana), Katolicki Uniwersytet Lubelski (jako przedstawiciel PTR i FAR)

- ✧ 16 – 18 IV 2012 Seminarium krytyki retorycznej *Rhetorical citizenship* pod przewodnictwem prof. Roberta L. Ivie (Indiana University Bloomington), Department of Media, Cognition and Communication, University of Copenhagen, Dania
- ✧ 19 – 20 XI 2012 Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne oraz Zakład Retoryki i Mediów w Instytucie Polonistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego: *Retoryka sporu*

referat: Spór jako polityczny spektakl: retoryczne *actio* w czasach zimnej wojny

- ✧ 5 – 6 III 2013 Ogólnopolska konferencja *Retoryka klasyczna a współczesne formy perswazji* organizowana przez Wydział Filozofii KUL, kierunek Retoryka Stosowana

referat: Gatunki epideiktyczne w retoryce prezydenckiej w Stanach Zjednoczonych

- ✧ 22 – 25 V 2013 Międzynarodowa konferencja *Rhetoric as Equipment for Living: Kenneth Burke, Culture and Education*; Ghent University, Belgia

referat: “One man’s terrorist is another man’s freedom fighter”: Kenneth Burke’s *identification* as a tool for constructing common ground in public discourse

- ✧ 21 – 22 XI 2013 Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne oraz Zakład Retoryki i Mediów w Instytucie Polonistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego: *Retoryka wizualna*

referat: Wilki, niedźwiedzie i stokrotki, czyli obrazy wojny w amerykańskich reklamach wyborczych

- ✧ 7 – 9 IV 2014 Międzynarodowa Konferencja PASE organizowana przez Instytut Anglistyki UMCS: *Visions and Revisions*

referat: When the West Wing falls apart like the House of Cards: rhetorical ethos in American political drama series

- ✧ 11-12 IX 2014 Międzynarodowa Konferencja GESIPI: *Identity: Representation and Practices*, University of Lisbon, Portugalia

referat: Identity and rhetorical ethos in American political drama series

- ✧ 24-25 XI 2014 Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne we współpracy z Instytutem Badań Literackich PAN: *Retoryka i normy komunikacji*, Warszawa

referat: Conserving vs. radicalizing rhetoric: genres in presidential speeches

- ✧ 5-6 XI 2015 Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne: *Retoryka wizerunku medialnego*, Warszawa

referat: Terrorysta, intruz, obywatel świata – medialne portrety imigrantów a hiperrzeczywistość obrazu

- ✧ 1-2 IV 2016 Konferencja organizowana przez Instytut Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej KUL oraz Instytut Socjologii KUL: *Medialne ramy tożsamości*, Lublin

referat: Życie w sześciu słowach: tożsamość a wielokulturowość w internetowym projekcie *Race Card Project*

- ✧ 7-8 IV 2016 Konferencja organizowana przez Zakład Literatury i Kultury Amerykańskiej, Pracownię Badań Kanadyjskich oraz Centrum Badań Gier Wideo UMCS: *ExRe(y): Spaces of Expression and Repression in Post-Millennial North-American Literature and Visual Culture*, Lublin

referat: New Kids on the Blog: cybernarratives of identity formation

- ✧ 15-17 IX 2016 IV Kongres Polskiego Towarzystwa Komunikacji Społecznej: *Komunikowanie społeczne w dobie nowych technologii*, Poznań

referat: Cybernarracja tożsamości hybrydowej

- ✧ 17 -18 XI 2016 XV Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne we współpracy z Instytutem Badań Literackich PAN: *Retoryka doradzania*, Warszawa

referat: Between theory and experience: Internet art of advice on behalf of the multiracial America

- ✧ 25-26 V 2017 Ogólnopolska konferencja naukowa organizowana przez Zakład Studiów Amerykanistycznych oraz Zakład Komunikacji Społecznej UMCS: *Media w Ameryce, Ameryka w mediach*, Lublin

referat: "One step forward, two steps back." Questioning the benefits of diversity on the Race Card Project website

- ✧ 12-14 VI 2017 Międzynarodowa konferencja naukowa organizowana przez Instytut Filologii Klasycznej UJ oraz Department of Greek and Latin w University College London: *Linguistic Representations of Identity in Rhetoric Ancient and Modern*

referat: "The Revolution will be Blogged": female voices on multiracial identity'

- ✧ 3-5 VII 2017 VI Międzynarodowa konferencja naukowa z cyklu „Rhetoric in Society” organizowana przez Rhetoric Society of Europe: *Rhetorics of Unity and Division*, University of East Anglia, Norwich, UK.

referat: Blogs Divided - Online Rhetoric of Identity Formation

- ✧ 18-20 X 2017 Konferencja Polish Association for American Studies w Szczecinie (Uniwersytet Szczeciński): *Performing America*

referat: Performance versus Narrative in online expressions of American multiculturalism

- ✧ 25-26 X 2017 XV Ogólnopolska konferencja naukowa organizowana przez konsorcjum naukowe ArgDiaP (Argumentation-Dialogue-Persuasion): *Argumentacja i Retoryka Klasyczna*, Katolicki Uniwersytet Lubelski

referat: Ciało – język – kultura: #body w narracjach internetowych jako metafora poszukiwania życiowej perfekcji

- ✧ 23-24 XI 2017 XVI Konferencja Retoryczna organizowana przez Polskie Towarzystwo Retoryczne oraz Instytut Polonistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego: *Retoryka wartości*

referat: Metonimia w obrazie wartości

- ✧ 1 XII 2017 Konferencja *TEXTS 7* organizowana przez Instytut Anglistyki KUL

referat: #GrowingUpMixed: The Multiracial Identity Gap in Online Personal Narratives

2. Publikacje

- A. Bulanda: *Transatlantyckie Dylematy*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 24-25, 2004, s. 20-22.
- A. Bulanda: *Ameryka wobec zagrożenia*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 28-29, 2004, s. 32-33.
- A. Bulanda: *Marketing wyborczy w USA*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 30-31, 2004, s. 6-9.
- A. Bulanda: *Estados Unidos – United States. Latynosi wyzwaniem drugiej kadencji*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 32-33, 2005, s. 34-36.
- A. Bulanda: *Partnerstwo transatlantyckie, czyli jak rozwijać współpracę w świecie jednobiegunowym*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 34-35, 2005, s. 32-33.
- A. Bulanda: *Amerykanie a wojna w Iraku*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 38, 2005, s. 34-37.
- A. Bulanda: *Szanse i zagrożenia gospodarczych stosunków transatlantyckich*, „Studia Europejskie”, Centrum Europejskie Uniwersytetu Warszawskiego, nr 1 (33) 2005, s. 31-48.

- A. Bulanda: *Retoryka prezydenckich przemówień inauguracyjnych w USA*, „Forum Artis Rhetoricae”, Polskie Towarzystwo Retoryczne UW, nr 1 (3)-2 (4), 2005, s. 106-125.
- A. Bulanda: *Antyamerykanizm po francusku*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 42-43, 2006, s. 45-47.
- A. Bulanda: *Słabnące filary doktryny Busha*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 48-49, 2007, s. 34-35.
- A. Bulanda: *Mending, Ending or Bending? A case of post-affirmative action in education in California*, Zeszyty Naukowe WSS-P, tom 3, Wydawnictwo Akademickie Wyższej Szkoły Społeczno-Przyrodniczej im. Wincentego Pola w Lublinie, 2007, s. 217-232.
- A. Bendrat: *Retoryka a konstytuowanie się komunikacji politycznej jako nauki na przykładzie Stanów Zjednoczonych*, „Forum Artis Rhetoricae”, Polskie Towarzystwo Retoryczne UW, 3-4 (10-11), sierpień-grudzień 2007, s. 32-43.
- A. Bendrat: *Siła retoryki siłą władzy*, „Stosunki Międzynarodowe”, nr 54-55, 2008, s. 41-43.
- A. Bendrat: *„Imperium Zła” Ronalda Regana oraz „Oś Zła” George’a W. Busha jako przykłady wykorzystywania toposu zła w kreowaniu wizerunku wroga*, „Forum Artis Rhetoricae”, Polskie Towarzystwo Retoryczne UW, nr 14-15, 2008, s. 117-132.
- A. Bendrat: *“There is a bear in the woods...” From the Cold War to the War on Terror: war rhetoric in presidential campaign commercials*, w: *Ideology and Rhetoric: Constructing America*, red. Bożenna Chylińska, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2009, s. 267-280.
- A. Bendrat: *Yes, we can. Amerykański sen Baracka Obamy*, w: *Czarno na białym. Afroamerykanie, którzy poruszyli Amerykę*, red. Ewa Łuczak i Andrzej Antoszek, Warszawa: Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2009, s. 173-195.
- A. Bendrat: *How to Define Rhetoric? The Ambiguities of Theory and Practice in Contemporary Persuasive Communication*, w: *Ambiguity and the Search for Meaning: English and American Studies at the Beginning of the 21st Century; Volume 2: Language and Culture*, red. Maria Jodłowiec, Justyna Leśniewska, Kraków: Jagiellonian University Press, 2010, s. 63-74.
- A. Bendrat: *Presidents declare war: Abraham Lincoln and constitutional “power grabs”*, w: *(Mis)reading America. American dreams, fictions and illusions*, red. Jerzy Durczak, Paweł Frelik, Kraków: Universitas, 2011, s. 63-74.
- A. Bendrat: *Między literaturą a retoryką. Geneza krytycyzmu retorycznego w ujęciu Herberta A. Wichelnsa*, w: *Rhetorica regina artis scientiaeque*, red. Sławomir Górzyński, Warszawa: Wydawnictwo DiG, 2011, s. 47-59.

- A. Bendrat: *“Winkelried of Nations” or a “Trojan donkey”? Rhetorical Justification for Poland’s Military Mission in the War on Terror*, w: *Rhetoric and Politics: Central/Eastern European Perspectives*, red. Maria Załęska, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2012, s. 173-192.
- A. Bendrat: *Jak usankcjonować despotyzm w demokratycznym kraju? Analiza retorycznej strategii Lincolna w świetle teorii Kennetha Burke’a*, w: *Między znaczeniem a działaniem. Retoryka i władza*, red. Agnieszka Kampka, Warszawa: Wydawnictwo SGGW, 2012, s. 51-62.
- A. Bendrat: *President Goes to Hollywood: Popular Culture Depictions of the White House World*, w: *Esthetic Experiments: Interdisciplinary Challenges in American Studies*, red. Edyta Just i Marek Wojtaszek, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2013, s. 105-122.
- A. Bendrat: *The dispute as a political spectacle: a rhetorical actio during the Cold War*, „Forum Artis Rhetoricae”, Polskie Towarzystwo Retoryczne UW, nr 2, 2013, s. 21-34.
- A. Bendrat: *Obrazy wojny w amerykańskich reklamach wyborczych*, w: *Retoryka wizualna. Obraz jako narzędzie perswazji*, red. Agnieszka Kampka, Warszawa: Wydawnictwo SGGW, 2014, s. 95-107.
- A. Bendrat: „Polityka i retoryka równych szans w amerykańskich uniwersytetach: czarno-biała polemika w decyzjach Sądu Najwyższego (Politics and rhetoric of equal opportunity at American universities: black-and-white polemics in the Supreme Court decisions)”, *Retoryka-wiedza-krytyka (Rhetoricum)*, red. Maria Załęska, Warszawa: Polskie Towarzystwo Retoryczne, 2016, s. 195-216.
- A. Bendrat: „Medialne portrety imigrantów a hiperrzeczywistość obrazu” (Media Portrayals of Immigrants and the Hyperreality of Image), w: *Retoryka wizerunku medialnego (Rhetoricum)*, red. Agnieszka Budzyńska-Daca, Agnieszka Kampka, Katarzyna Molek-Kozakowska, Warszawa: Polskie Towarzystwo Retoryczne, 2016, s. 197-224.
- A. Bendrat: *Mowa jest złotem. Amerykański prezydent i retoryka*. Warszawa: Wydawnictwo Instytutu Badań Literackich PAN, 2016. [monografia, 16 ark.]
- A. Bendrat: *Normy komunikacji internetowej w narracjach o tożsamości na stronie Race Card Project*, w: *Normy komunikacji: między retoryką a językiem*: Warszawa: Wydawnictwo Instytutu Badań Literackich PAN, 2017, s. 143-162.

3. *Granty*

7.05.2010 – 4.07.2013 Projekt badawczy promotorski pt. *"Prezydentura retoryczna" i "retoryka prezydencka": dwie koncepcje analizy współczesnego dyskursu politycznego w Stanach Zjednoczonych* finansowany przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego, projekt nr NN 103145138 (24 000 zł)